

مروزی بر تحول مفهومی

(فرهنگ ترجمه)

در مطالعات انتقادی رسانه

• سمیه قدوسی
کارشناس ارشد جامعه‌شناسی دانشگاه تهران

مقدمه

تداوم انقلاب صنعتی در انقلاب‌های فناورانه جدید و استهای سیری ناپذیر آن در بالابدن مصرف در همه اشکال آن و ایجاد کالاهای مصرفی جدید و جدیدتر، سبب شد که طیف بسیار گسترده و تازه‌ای از مصارف فرهنگی پا به عرصه وجود گذارند. این مصارف بیش از هر چیز در ارتباط با «رسانه‌های جمعی» مطرح می‌شد. در طول نیمه نخست قرن بیستم و به ویژه از سال‌های دهه ۱۹۳۰ رسانه‌های جمعی نه فقط مورد علاقه‌مندی کارخانجات بزرگ سرمایه‌داری - که از آنها بهره می‌برند - قرار گرفتند، بلکه همچنین توجه طبقات سیاسی، روشنفکران و بخش‌های بزرگی از افکار عمومی را نیز به خود جلب کردند. مدت‌ها در طول دهه‌های ۱۹۳۰ تا ۱۹۷۰ تقریباً همه مطالعات مربوط به تأثیرهای فرهنگی ارتباطات جمعی، به سوی این فرضیه گرایش یافته بودند که ارتباطات مذکور، به گسترش نوع خاصی از فرهنگ، که با فرهنگ نخبه‌ها و فرهنگ سنتی متفاوت است و «فرهنگ ترجمه» نامیده می‌شود، منجر می‌گردد.

«دهه‌های ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ در مطالعه و ارزیابی فرهنگ عامه نقاط عطف مهمی به شمار می‌آیند. ظهور سینما و رادیو، تولید و مصرف توده‌ای فرهنگ، ظهور فاشیسم و بلوغ دموکراسی‌های لیبرال در بعضی از جوامع غربی، همه در تعیین جهت بحث‌های فرهنگ توده‌ای نقش داشته‌اند.» (استریناتی، ۱۳۷۹: ۲۵)

یکدست و توده‌وار می‌شود (بشيریه، ۱۳۷۹: ۴۸). در این شرایط و در فقدان نهادهای اجتماعی واسط، که زمانی حس هویت روانی، رفتار اجتماعی و یقین اخلاقی را در فرد به وجود می‌آورددند، افراد در مقابل کنترل و استثمار مؤسسات کلیدی مانند رسانه‌های جمعی آسیب‌پذیر می‌شوند. وقتی چارچوب‌های اشتراکی و اخلاقی سنتی و سلسله‌مراتب اجتماعی و طبقاتی مورد قبول مردم در حال فروپاشی است و دیگر نهادی باقی نمانده تا بین روابط انسان‌های پراکنده و قدرت‌های متمرکز موازنی ایجاد کند، فرد در مقابل نیروی ترغیب‌کننده و کنترل‌کننده‌ای که از سوی قدرت‌های مستقل سرمایه‌داری، دولت و رسانه‌های جمعی اعمال می‌شود، مقاومت خود را از دست می‌دهد. کسانی که نهادهای قدرت را کنترل می‌کنند به سلیقه توده‌ها متولی می‌شوند تا بتوانند افراد را کنترل کنند. اینگونه است که افراد با جذب‌شدن در یک توده بی‌نام‌نوشان، تحت سلطه تنها منبع جامعه و اخلاقیات جانشین آن، یعنی رسانه‌های جمعی درمی‌آیند. (استریناتی، ۱۳۷۹: ۳۲)

رادیکال‌ها، مارکسیست‌ها، لیبرال‌ها و محافظه‌کاران، همگی در فرهنگ توده، نوعی شبه‌فرهنگ، یک چیز قلابی و تصنیعی می‌دیدند، که ابزاری اساسی برای به‌بندکشیدن، از خودبیگانگی مردم خواهد بود.

نظریه محافظه‌کارانه فرهنگ توده‌ای آماج انتقادهای بسیاری قرار گرفت و این روزها پیداکردن افرادی که صراحتاً از آن دفاع می‌کنند دشوار است. رویکرد نخبه‌گرایانه این دیدگاه از نخستین مواردی بود که در ارزیابی‌های نقدانه از آن کاربرد وسیعی پیدا کرد.

نخبگان سلیقه خود را به عنوان بهترین سلیقه یا تنها سلیقه بازرسش به دیگران تلقین می‌کنند و با این منطق سلیقه‌های بقیه مردم را مردود می‌شمارند. به این ترتیب، برنامه‌های سرگرم‌کننده رادیو و تلویزیون از نمونه‌های یک فرهنگ توده سطح پایین محسوب می‌گردند و ثناور، موسیقی کلاسیک، ادبیات برگزیده و نظایر آنها، از مظاهر اصیل فرهنگ واقعی شناخته می‌شوند. لیکن چنین سلسله‌مراتبی بیشتر شاخص تصویری است که یک عصر معین از چشم‌انداز فرهنگی خود ترسیم می‌کند. سلسله‌مراتب فوق، هیچ‌گاه یک تعریف علمی یا عینی از یک واقعیت فرهنگی را تشکیل نمی‌دهد (معتمدزاد، ۱۳۸۵: ۱۳۳). برای مثال، سینما که مدت‌ها به عنوان یک هنر حقیر و نمونه فرهنگی سطح پایین به شمار می‌رفت، از چند دهه پیش ارزش و اعتبار پیدا کرده است و حتی بعضی از منتقدان فرهنگ توده‌ای حاضرند گونه‌های خاصی از آن را هنر محسوب کنند.

عمیق‌تری از این فرهنگ و مصرف‌کنندگان آن راه می‌برد. فرهنگ سهل و ساده‌ای که به مدد شیوه‌های صنعتی به تولید انبوه می‌رسید و چیزی یکسره کاذب و دستکاری شده، سطحی و تکراری و فاقد هرگونه اصالت تلقی می‌شد، زمانی که به روی پژوهش‌های فرهنگی گشوده شد، زوایای پنهانی را آشکار ساخت که به تجدیدنظرهای اساسی در موضع پیشین منجر شد. «این بار به جای تأکید بر «ساختگی» بودن سراسری فراورده‌های فرهنگ توده‌ای و تحمل آن از بالا بر نقش فعالیت آگاهانه و خودجوش مردم در شیوه مصرف فرهنگ تأکید شد» (بشيریه، ۱۳۷۹: ۵۷). موضوع جهانی فرهنگ توده، اکنون به یک مضمون مناقشه‌برانگیز زیباشناسانه، اخلاقی، فرهنگی و حتی سیاسی تبدیل شده است؛ مناقشه‌ای که در سال‌های دهه ۱۹۷۰ به اوج خود رسید و اینک مسیرهای تازه‌ای را تجربه می‌کند. مروری بر سیر تحول این مفهوم در دیدگاه‌های انتقادی هدفی است که در این نوشتار دنبال می‌شود.

مفهوم «جامعه توده‌ای» دیدگاهی مهم دیدگاهی مهمند درباره نقش رسانه‌های جمعی در جوامع سرمایه‌داری مردن به وجود آورده است. صرف نظر از مطبوعات عامه، سینما و رادیو نخستین الگوی رسانه‌های جمعی مردن بودند. این دو رسانه به همان نسبت که ترس از تجاری شدن فرهنگ را در مردم تقویت می‌کردند، در ایجاد نگرانی در خصوص توان آنها برای تقویت رژیم‌های سیاسی (به ویژه رژیم‌های فاشیستی) نقش داشتند. (استریناتی، ۱۳۷۹: ۲۶)

انسان توده‌ای که مصرف‌کننده فرهنگ توده‌ای است، پیوندهای جماعتی خود را از دست داده و خود را همچون دانه شنی همسان با همگان می‌داند؛ به لذات جزئی، حسی و فوری می‌اندیشد و هیچ عنصری از حس تراژدی، مرگ، زیبایی‌شناسی و اصالت هنری در ذوق و سلیقه او وجود ندارد. به این ترتیب، میانمایگی، ذوق نازل و تنزل فکری در فرهنگ تسلط می‌یابد و

رسانه‌های جمعی را مولد فرهنگ مادون و پست و زایل‌کننده اقتدار و اصالت فرهنگ نخبگان می‌داند. این قسم نظریات محافظه کارانه، به نویسنده‌گانی چون ماتیو آرنولد و لیویس بازمی‌گردد که به سنت روشنفکران اهل ادب انگلستان تعلق داشتند. تلقی آنان از «فرهنگ» (فرهنگ والا و اصیل) به عنوان تنها دستاویز ممکن برای نجات افراد از درافتاند به دام بربریتی جدید، سبب شد که جزو پیشگامان مخالفت با فرهنگ توده‌ای باشند.

پیش از آنکه وارد مباحثت جدید و تعديل شده فرهنگ توده‌ای شویم، جا دارد به یکی از سنت‌های بسیار نیرومند در نقد این فرهنگ پیردازیم؛ سنتی که در مکتب فرانکفورت پایه‌گذاری شد، و به لحاظ عمقی که به مطالعات مذکور بخشدید، هنوز قابل اعتنای است. چنان که تمامی نظریات پس از آن، از ساختارگرایی و

نظریه فرهنگ توده‌ای دامنه و تنوع فرهنگ عامه و تنش‌ها و تضادهای درون آن را نادیده می‌گیرد. نخبه‌باوری، فرهنگ توده‌ای را لزوماً و به صورت اجتناب‌ناپذیری همگون و استاندارد می‌بیند. اما واقعیت آن است که آنچه از سوی بسیاری از متفکران، مصرف کالاهای فرهنگی معرفی می‌گردد و دیدن فیلم‌های سینمایی و برنامه‌های تلویزیونی، شنیدن برنامه‌های مختلف رادیویی و خواندن روزنامه‌های گوناگون را شامل می‌شود، هیچگاه مانند امروز تنوع نداشته است.

فرهنگ عامه مجموعه‌ای متفاوت و متنوع از سبک‌ها، متن‌ها، تصاویر و تفسیرهای است که در رسانه‌های مختلف یافته می‌شوند. اگر فرهنگ عامه را با تضادها و تنش‌های درونی و مابین سبک‌ها، متن‌ها، تصاویر و تفسیرها و بین تولیدکنندگان و رسانه‌های آن و بین پیام‌گیرانش در نظر گیریم، آنوقت مشکل



مکتب فرانکفورت به اعتقاد عموم به دلیل شکست در دو حیطه، متمایز شده است: شکست در ارائه شواهد تجربی برای نظریه‌هایش و استفاده از زبانی مبهم و غیرقابل درک برای بیان عقایدش. به علاوه یکی از نکات مهم و مجادله‌انگیز این دیدگاه درباره پیام‌گیرانی است که محصولات صنعت فرهنگ را استفاده می‌کنند.

نشانه‌شناسی تا فمینیسم و پست‌مدرنیسم، وامدار آن بوده و گوشی چشمی به آثار صاحبنظران بنام این مکتب داشته‌اند.

می‌توان تصور کرد که این فرهنگ بر حسب معیارهای همگونی و استاندارد بودن نظریه‌پردازان فرهنگ توده‌ای، قابل درک باشد. (استریناتی، ۱۳۷۹: ۶۷)

مکتب فرانکفورت
ریشه‌های ظهور نظریه انتقادی را باید در تلاش‌های اندیشمندان نو مارکسیست آلمانی که از وضعیت و چالش‌های مخاطره‌آمیز نظریه مارکسیستی در اضطراب بودند، جست و جو کرد. پرسش اصلی این متفکران در شرایطی که امیدهای انقلابی - شان را بر بارده فته می‌دیدند، این بود که سرمایه‌داری چگونه توانسته است بر بسیاری از تضادها و بحران‌هایی که زمانی با آنها مواجه بود فائق آمده، و ثبات و تداوم خویش را حفظ کند. پاسخ ساده بود؛ این دوام بر ابتنای رفاه و مصرف‌گرایی و اشکال عقلانی‌تر و منطقی‌تر کنترل اجتماعی که دولت مدرن در سایه رسانه‌های جمعی و فرهنگ عامه به دست می‌آورد استوار است: «بطلان این نظریه جامعه‌شناختی که از دستدادن پشتونه نهاد عینی دین و اضمحلال آخرین بقایای دوران ماقبل سرمایه‌داری، به همراه تفکیک یا تخصصی‌شدن تکنولوژیک و اجتماعی، نهایتاً منجر

سرانجام می‌توان به درک ناکامل این نظریه از نقش پیام‌گیران در فرهنگ توده، اشاره کرد. برخلاف فرض نظریه‌پردازان محافظه‌کار، فرهنگ توده‌ای لزوماً به یکدست‌سازی ذوق و سلیقه توده‌ها نمی‌انجامد؛ محتوای فرآورده‌های فرهنگی توده‌ای از تنوع و پیچیدگی قابل ملاحظه‌ای برخوردار است. به همین دلیل به وسیله مخاطبان و مصرف‌کنندگان و گروههای مختلف به اتحاد گوناگون قابل تعبیر و تفسیر است. لذا توده‌ها نقش فعال و تعیین‌کننده‌ای در تفسیر معنا و فهم و کاربردهای آن ایفا می‌کنند. (بشیریه، ۱۳۷۹: ۶۴)

آنچه تاکنون گفته شد، داوری‌های هنجاری، اخلاقی و زیباشناختی درباره جامعه توده‌وار و فرهنگ توده‌وار بود. داوری‌هایی که ضمن ارج نهادن به سنت‌ها و فرهنگ اصیل گذشته، فرهنگ جدید و توده‌وار حاصل از رسانه‌ها را نقد و نفی می‌کنند. این رویکرد با نگاهی زیباشناختی به فرهنگ، ضمن تفکیک آن به فرهنگ والا و اصیل و فرهنگ پست و مادون،

به بروز آشوب فرهنگی شده است، همه روزه اثبات می‌شود؛ زیرا اینک فرهنگ بر همه چیز نقش یا مهربی یکسان می‌زند. فیلم‌های سینمایی، رادیو و مجلات، جملگی نظامی را شکل می‌بخشنند که در کل و در همه اجزای خویش یکدست و یکنواخت است.» (هورکهایمر و آدورنو، ۱۳۸۰: ۳۵)

آدورنو و هورکهایمر اصطلاح «صنعت فرهنگ» را به جای فرهنگ توده مطرح کردند. به اعتقاد آنها فرهنگ توده به مرور، معنای خودش را از دست داده بود و دیگر قابل اتکا نبود؛ چرا که مفهوم فرهنگ توده بر این فرض استوار است که توده‌ها در برابر فرهنگی که آن را به مصرف می‌رسانند مستولیت اصلی را دارند و این فرهنگ به اولویت‌های خود توده‌ها بستگی دارد. حال آنکه در واقعیت امر این فرهنگ به توده‌ها تحمیل شده و آنها را به پذیرش خود وادار می‌کند. (استریناتی، ۱۳۷۹: ۷۹-۹۴)

در تاریخ گستره ارتباطات، این اندیشمندان نخستین مطالعات انقادی و نظاممند را تابع به رسانه‌های جمعی انجام دادند. آنها فعالیت مؤسسات رسانه‌ای و اطلاع‌رسانی چون رادیو، تلویزیون، مطبوعات و سینما را تولید تخدیرکننده محصولات فرهنگی، ایجاد بازارهای وسیع‌تر تجاری و سازگاری سیاسی می‌دانند: «تحت نظام انحصاری همه اجزای فرهنگ توده‌ای یکسان‌اند و خطوط مربوط به چارچوب مصنوعی این فرهنگ رفتارهای نمایان می‌شوند. آنانی که بر قله قدرت نشسته‌اند دیگر حتی علاقه‌ای به پنهان‌کردن نظام انحصاری ندارند: سینما و رادیو دیگر نیازی ندارند تا به هنری بودن تظاهر کنند. این حقیقت که آنها فقط نوعی کسب و کارند، به ایدئولوژی رایج بدل می‌شود تا مزخرفاتی را که سینما و رادیو عامداً تولید می‌کنند، توجیه کند.» (هورکهایمر و آدورنو، ۱۳۸۰: ۳۶)

به علاوه چنین ادعا می‌شود که معیارهای تولید برنامه‌ها در وهله نخست بر نیازهای خود مصرف‌کنندگان مبتنی بوده، و به همین دلیل نیز با مقاومتی ناچیز پذیرفته می‌شود. حاصل کار همان حلقه مغزشویی و نیازهای از پیش ایجادشده است که در متن آن وحدت سیستم هر روز قویتر و مستحکم‌تر می‌شود. (همان)

از دید آدورنو و هورکهایمر، صنعت فرهنگ‌سازی با یکدست‌کردن همه محصولات فرهنگی- فکری هر نوع امکان مقاومت از جانب افراد واقعی را از بین می‌برد: «آن نیازی که ممکن است در برابر کنترل و نظارت مرکزی مقاومت کند از قبل به واسطه کنترل اعمال شده بر آگاهی فردی، سرکوب شده است. گذر از تلفن به رادیو به روشنی نقش‌ها را مشخص و متمایز کرده است. اولی (تلفن) هنوز به فرد مشترک اجازه می‌داد نقش سوزه را بازی کند و ماهیتی لیبرال داشت و دومی (رادیو) پدیده‌ای دموکراتیک است. رادیو همه مشارکان را به شوندگان بدل می‌کند و به شیوه‌ای اقتدارگرا آنان را بنده و تابع برنامه‌هایی می‌سازد که همگی دقیقاً یکسان‌اند و برای همه پخش می‌شوند. هیچ‌گونه دستگاه یا لوازمی برای پاسخ‌گویی متقابل ابداع نشده است و شبکه‌های خصوصی محروم از هرگونه آزادی اند. (همان: ۳۷)

به این ترتیب هرگونه خودانگیختگی و توان تأمل در

مطالعات فرهنگی و کاربرد مفهوم «هزمونی»

در اوایل دهه ۱۹۷۰، مطرح شدن مفهوم نظریه‌پردازی شده توسط گرامشی با عنوان «هزمونی» در مطالعات فرهنگی، از دو راه موجب بازاندیشی درباره فرهنگ عامه گردید: نخست اینکه این مفهوم باعث بازاندیشی در خصوص جنبه سیاسی فرهنگ عامه شد، به گونه‌ای که از آن پس فرهنگ عامه یکی از عرصه‌های اصلی تولید و باز تولید هزمونی محسوب گردید؛ عرصه‌ای که برخی گروههای اجتماعی در آن به هزمونی نائل می‌شوند و برخی دیگر هزمونی خود را از دست می‌دهند. (استوری، ۱۳۸۵: ۲۰)

مطرح شدن «هزمونی» در مطالعات فرهنگی همچنین موجب بازاندیشی در خصوص خود مفهوم فرهنگ عامه گردید. در نتیجه این بازاندیشی، دو نگرش غالب درباره فرهنگ عامه که قبل ناسازگار تلقی می‌شدند، از هر حیث با یکدیگر پیوند یافتدند. نگرشی که فرهنگ عامه را فرهنگی تحمیل شده از سوی صنایع فرهنگ‌سازی سرمایه‌داری می‌دانست، و نگرشی که آن را پاره فرهنگی اصیل و برخاسته از متن جامعه تلقی می‌کرد.

نحوه کاربرد مفهوم هزمونی در مطالعات فرهنگی به گونه‌ای است که فرهنگ عامه نه نشستگرفته از عامه، یا طبقه کارگر، یا پاره فرهنگی اصیل تلقی می‌شود و نه فرهنگی که صرفاً توسط

صنایع فرهنگسازی سرمایه‌داری تحمیل شده، بلکه «موازنی‌ای مبتنی بر مصالحه» بین این دو است. به بیان دیگر، فرهنگ عامه آمیزه تناقض‌آمیزی از نیروهای «فروتر» و «برتر» است؛ هم تجاری است و هم اصیل؛ ویژگی آن « مقاومت » و « ادغام » است و هم شامل « ساختار » می‌شود و هم شامل « کشگری ». (همان: ۲۱)

گرامشی مفهوم هژمونی را شکلی از کنترل اجتماعی می‌داند که قدرت فیزیکی یا زور را با اقتاع فکری، اخلاقی و فرهنگی و یا در یک کلام، رضایت در هم می‌آمیزد. در اندیشه گرامشی، رسانه‌ها جزو ابزارهای هژمونی فرهنگی هستند که رضایت توده‌ها را برای حفظ و ادامه نظم موجود، فراهم می‌کنند. « با این حال، اگر چه هژمونی به معنی میزان بالایی از وفاق و اجماع است، لیکن در جامعه هژمونیک، امکان کشمکش و مقاومت یکسره از میان نمی‌رود. » (پدرام و محمدزاده، ۱۳۸۳: ۸۳)

فرهنگ از دیدگاه نظریه هژمونی، هستی ثابتی ندارد و متاثر از مبارزات و منازعات جاری است و نکته مهم موردنظر گرامشی همین است. از این دیدگاه، فرهنگ توده‌ای حوزه برونرد و مراوده میان نیروهای مسلط و نیروهای تحت سلطه در جامعه است؛ مظہر مبارزه‌ای برای حفظ هژمونی فرهنگی طبقه مسلط از یک سو (یعنی تحمیل علایق و ارزش‌های آن به عنوان علائق عمومی) و مقاومت طبقات تحت سلطه از سوی دیگر. (همان: ۸۴)

« فرآورده‌های صنعت فرهنگ در مرحله مصرف و یا مطالعه به شیوه‌ای پیش‌بینی ناپذیر گزینش، حذف، تعبیر و بازسازی می‌شود. کردارها و متون فرهنگی همواره تعبیر و تفسیر می‌شوند و معانی گوناگونی پیدا می‌کنند. معنی ذاتی واحدی در فرآورده‌های فرهنگی در مرحله تولید تعبیه نشده است. در همین بازخوانی‌هاست که عنصر مقاومت در مقابل فرهنگ مسلط نمودار می‌شود. » (همان)

صرف‌کنندگان، در حوزه معنا و لذات و هویت‌سازی در مقابل صنایع فرهنگی مقاومت می‌کنند. بدین سان نزاعی دائمی میان کوشش برای یک‌دست‌سازی و مقاومت برای حفظ تفاوت‌ها در جریان است. (همان: ۸۵)

در معنای زیباشناختی، جان فیسک معتقد است کل زندگی روزمره با عناصر دقیق و مبسوط فعالیت مقاومت آمیز عامه اشیاع شده است. آن لحظه مقاومت در خود محصولات و فرآورده‌های فرهنگی و رسانه‌ای وجود ندارد، بلکه در لحظه « مصرف » است که خودش را متجلی می‌سازد.

فیسک استدلال می‌کند که در جوامع غربی، مقاومت کسانی که فاقد قدرت هستند در برابر قدرتمدان به دو شکل صورت می‌گیرد: مقاومت نشانه‌شناختی و مقاومت اجتماعی. اولی عمدتاً به معانی و لذت‌ها و هویت‌های اجتماعی مربوط می‌شود و دومی به دگرگونی‌های نظام اجتماعی-اقتصادی. فرهنگ عامه عرصه‌ای نشانه‌شناختی برای رویارویی است که در آن نیروهای متمایل به ادغام و نیروهای مقاومت، مجموعه معنایها و لذت‌ها و هویت‌های اجتماعی تحمیل شده از یک سو و معنایها و لذت‌ها

و هویت‌های اجتماعی تولیدشده در کنش‌های مقاومت از سوی دیگر، به مصاف یکدیگر می‌روند. (استوری، ۱۳۸۵: ۷۵) چنان که پیشتر اشاره شد، در این نظریات کردار مصرف در حکم نوعی تولید ثانویه قلمداد می‌شود. « تحقیقات دوسرتو پیرامون شیوه‌های تجربه‌کردن زندگی روزمره می‌بین آن است که مشخصه اصلی زندگی روزمره به عنوان عرصه مصرف، نوعی خلاقیت است که به وضعیت خلق‌شده توسط دیگران واکنش نشان می‌دهد. این خلاقیت چیزی جز عمل مصرف مجدد و ترکیب دوباره مواد ناهمگن نیست. از نگاه دوسرتو، مصرف‌کردن یعنی « ساختن » و ساختن نیز نوعی تولید پنهان است. » (محمدی)

نتیجه

بررسی ارتباطات از منظر مطالعات فرهنگی، عمدتاً به ساخت معنا در خلال رویه‌های زندگی روزمره مربوط می‌شود. به بیان دیگر، تأکید بر ابعاد رابطه‌ای معنا و تغییرپذیری متعاقب آن، پژوهش‌ای است که در مطالعات فرهنگی دنبال می‌شود. در این چشم‌انداز مخاطبان به تفسیر « فرآورده‌های رسانه‌ای » می‌پردازند و آنها را در جهان‌بینی‌ها و سبک‌های زندگی خویش جای می‌دهند. این حرکت، بخشی از تلاش گسترده‌تر مطالعات فرهنگی برای فهم پیچیدگی باورها و اعمال عامه است. این رویکرد با بازگشت به مفهوم « لذت » و لحاظکردن سوژه‌های فعالی که برای معنابخشیدن به موقعیت‌شان تلاش می‌کنند، سنت سنگین نظریه‌های بدینسانه و منفی الهام‌گرفته از مکتب فرانکفورت را طرد می‌کند و با طرح مفهوم « هژمونی » از نظریات خوش‌بینانه‌ای که فرهنگ عامه را پاره فرهنگی اصیل و خودجوش تلقی می‌کنند، فراتر می‌رود.

دستاوردهای چشمگیر مطالعات فرهنگی، به سادگی در جمع میان شرایط وجودی محدودکننده رفتارهای مصرفی و نحوه فرهنگسازی مردم با استفاده از فرآورده‌های فرهنگ توده‌ای، خلاصه می‌شود.

منابع:

- استریناتی، دومینیک. (۱۳۷۹). مقدماتی بر نظریه‌های فرهنگ عامه، (ترجمه ثریا پاک‌نظر)، تهران: گام نو استوری، جان. (۱۳۸۵). مطالعات فرهنگی درباره فرهنگ عامه، (ترجمه حسین پاینده)، تهران: آگه بشیریه، حسین. (۱۳۷۹). نظریه‌های فرهنگ در قرن بیستم، تهران: پویا پدرام، مسعود و محمدزاده، مهدی. «ایدئولوژی، هژمونی و سلطه در رسانه‌ها»، فصلنامه رسانه، ش. ۵۷، بهار ۱۳۸۳. معتمدیزاده، کاظم. «اندیشه‌های انتقادی در زمینه ارتباطات جمعی و فرهنگ توده»، فصلنامه رسانه، ش. ۶۷، پاییز ۱۳۸۵. هورکهایم، ماکس و آدورنو، تئودور، «صنعت فرهنگسازی». (ترجمه مراد فرهادپور). فصلنامه ارغون، ش. ۱۸، پاییز ۱۳۸۰. محمدی، جمال. «مفهوم هژمونی در مطالعات فرهنگی»

<http://www.ronankurd.com>

